# 150 лет со дня рождения А. С. Грибоедова

**Портрет А. С. Грибоедова, вделанный в переплет булгаринского списка «Горе от ума».**

Из грибоедовского тома «Литературного наследства»

◇ ◇ ◇

## В Армении

В Армянском театральном обществе в Ереване состоялся вечер, посвященный 150-летию со дня рождения А. С. Грибоедова. Во вступительном слове кандидат филологических наук Рубен Зарян рассказал о сценической истории «Горе от ума». В декабре 1827 года Грибоедов первый и единственный раз в жизни увидел свою пьесу на сцене. Она была поставлена русской любительской труппой в Ереване. Переведенная в 1886 году на армянский язык, пьеса неоднократно ставилась на сценах армянских театров.

На вечере был обсужден новый перевод «Горе от ума», недавно сделанный проф. Г. Абовым.

***

В Ереване республиканская юбилейная комиссия, под председательством Д. Демирчяна, рассмотрела и утвердила планы издательств и организаций к грибоедовским дням. Госиздат Армении выпускает на армянском языке брошюру Т. Ахумяна — о жизни и деятельности А. С. Грибоедова, армянский перевод статьи А. С. Грибоедова «Путевые записки об Армении», комедию «Горе от ума» в переводе проф. Г. Абова, роман Ю. Тынянова «Смерть Вазир-Мухтара».

На армянском и русском языках издается сборник, в котором впервые будут опубликованы находящиеся в архивах Армянской ССР документы и материалы о жизни и деятельности А. С. Грибоедова на Востоке. Театры имени Сундукяна и имени Станиславского включили в репертуар 1945 года комедию «Горе от ума».

## Авторская транскрипция „Горе от ума"

В связи с приближающимся 150-летием со дня рождения А. С. Грибоедова кабинет русской классики Всероссийского театрального общества подготовил к печати текст «Горе от ума», сверенный со всеми авторскими рукописями.

Новое издание воспроизводит транскрипцию самого Грибоедова в произнесении слов и в пунктуации. Издание сопровождается статьями: Н. Пиксанова — об окончательной авторской редакции комедии, В. Филиппова — о языке персонажей «Горе от ума» и Н. Ашукина — «Москва грибоедовского времени». Подробные комментарии к тексту составлены В. Филипповым. Более ста иллюстраций посвящены сценической истории грибоедовской комедии. Сборник выйдет в издательстве «Искусство».

Тридцати театрам Советского Союза, подготавливающим к 150-летию со дня рождения Грибоедова постановку «Горе от ума», кабинет высылает методическую статью В. Филиппова «Основные вопросы текста «Горе от ума» и его произнесения». Для этих театров подготовлены 30 выставок, посвященных жизни и творчеству А. С. Грибоедова и сценической истории «Горе от ума». На выставках представлено 200 экспонатов. Кабинет русской классики проводит ряд докладов: В. Всеволодского-Гернгросс — «Идеология «Горе от ума», В. Филиппова — «Сценическая история и язык комедии Грибоедова», Г. Винокура — «Стих Грибоедова» и др.

В юбилейные дни Всероссийское театральное общество созывает конференцию, посвященную творчеству А. Грибоедова и комедии «Горе от ума». Конференция закончится показом отрывков великой комедии в исполнении столичных и периферийных актеров.

### «ГРИБОЕДОВ И ДЕКАБРИСТЫ»

Проф. М. Нечкина закончила работу над книгой «Грибоедов и декабристы». Автор использовал для своей книги архивы следствия и суда над декабристами, фонды А. П. Ермолова, А. С. Кологривова, рукописный фонд библиотеки Зимнего дворца и другие источники.

Об'ем работы — 40 печатных листов.

### ЮБИЛЕЙНЫЕ ИЗДАНИЯ

К предстоящему 150-летию со дня рождения А. С. Грибоедова Гослитиздат выпускает 100-тысячным тиражом комедию «Горе от ума». Книга сдана в производство. К юбилейным дням выйдет брошюра С. Петрова о жизни и творчестве Грибоедова. Ленинградское отделение Гослитиздата выпускает однотомник сочинений Грибоедова и брошюру о его творческом пути.

## Радиопередачи в грибоедовские дни

150-я годовщина со дня рождения А. С. Грибоедова широко отмечается Всесоюзным радиокомитетом.

По радио будут передаваться выступления, лекции и статьи писателей и литературоведов — Л. Леонова, проф. Н. Пиксанова («Жизнь и деятельность Грибоедова»), проф. А. Еголина («Грибоедов и современность») и др.

10 января в передаче «Театр у микрофона» пойдет монтаж спектакля Малого театра «Горе от ума» в исполнении П. Садовского (Фамусов), М. Царева (Чацкий), Г. Терехова (Молчалин), И. Ликсо (Софья), С. Фадеевой (Лиза), Н. Соловьева (Скалозуб).

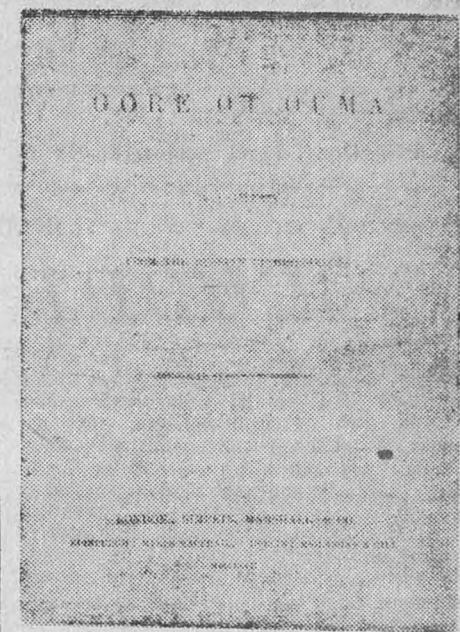
Радиослушатели познакомятся также с написанными Грибоедовым сценами 2-го акта комедии «Замужняя невеста» («Своя семья»), авторами которой являются Шаховской, Грибоедов и Хмельницкий. Исполнители — артисты Ленинградского театра комедии.

Состоится серия радиоконцертов, в программу которых войдут монологи и сцены из «Горе от ума», музыкальные пьесы, сочиненные Грибоедовым, музыка его времени и ряд литературных произведений, связанных с именем Грибоедова: «Путешествие в Арзрум» Пушкина, стихи Кюхельбекера о Грибоедове, письмо Грибоедова к Катенину, стихи Полонского, посвященные Нине Грибоедовой, отрывок из романа Ю. Тынянова «Смерть Вазир-Мухтара».

В грибоедовских радиопередачах, помимо артистов Малого театра, МХАТ и других театров, примут участие мастера художественного слова Д. Журавлев, А. Шварц, М. Лебедев и другие.

## Грибоедовская сессия в Литературном музее

В Государственном литературном музее СССР открылась юбилейная грибоедовская сессия. С докладом «Национальное своеобразие комедии «Горе от ума» выступил кандидат филологических наук А. Штейн. В обсуждении доклада приняли участие доцент А. Слонимский, кандидат филологических наук Н. Степанов и другие. На заключительном заседании Н. Анциферов прочтет доклад о грибоедовской Москве.



**Титульный лист первого английского перевода «Горе от ума» (1857 г.).**

Из грибоедовского тома «Литературного наследства»

◇ ◇ ◇

## В Эстонии

Республиканская юбилейная комиссия Эстонской ССР, возглавляемая проф. Нуут, утвердила план проведения 150-летия со дня рождения А. С. Грибоедова.

15 января состоится торжественное собрание в помещении клуба имени Яна Томпа.

Поэт Я. Кернер работает сейчас над переводом на эстонский язык «Горе от ума». Отрывки из грибоедовской комедии в переводе Кернера будут исполнены в постановке народного артиста республики А. Лаутера.

Торжественным заседанием будет отмечен грибоедовский юбилей в Тартуском государственном университете. Готовятся к грибоедовским дням школы. Государственное издательство Эстонской ССР ко дню юбилея выпускает массовым тиражом брошюры о жизни и деятельности писателя. Республиканский радиокомитет готовит ряд радиопередач, популяризирующих творчество Грибоедова.

## В Северной Осетии

Общественные организации Северо-Осетинской республики готовятся к проведению юбилея А. С. Грибоедова. Коллектив писателей — Дабе Мамсуров, Харитон Плиев и Иван Джанаев — переводит на осетинский язык «Горе от ума».

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА г. Москва
6 ЯНВ. 45